FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province de Quebec — District No. 196 Temiscouata — S. District No. X — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 1 — in / dans Trois Pistoles (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Louis LeBel (Enumerator. / Enumerateur.) — 25 août

Page 14 — Page 14

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Domicile.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée des occupations, ajouter "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettre "F" pour fabrique et "M" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre source que son occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
110	111	Gagné Louis	m	B	Pensionnaire	c	16 mars	1861	40	2 R			Français canadien		Catholique					1		12			300			1	1	1	1	Française	
99	100	Lebrie Luc	m	B	Chef	m	16 Avril	1826	75	2 R			"	"	"													1	1		1	"	
		" Mathilde	f	B	Epouse	m	15 juin	1838	62	2 R			"	"	"													1	1		1	"	
111	112	Rioux Ephrem	m	B	Enfant	c	4 mars	1892	8	2 R			"	"	"													1					
100	101	Caron Télesphore	m	B	Chef	m	19 Avril	1861	40	2 R			"	"	"	Forgeron				1		12			300			1	1	1	1	"	
		" Ledal	f	B	Epouse	m	25 Fev	1869	32	2 R			"	"	"													1	1		1	"	
		" Marie	f	B	Fille	c	2 juin	1888	12	2 R			"	"	"												8	1	1		1	"	
		" Charles	m	B	Fils	c	11 Sept	1889	11	2 R			"	"	"												10	1	1		1	"	
		" Hélène	f	B	Fille	c	14 Nov	1891	9	2 R			"	"	"												10	1	1		1	"	
		" Joseph	m	B	fils	c	2 Oct	1893	7	2 R			"	"	"																1	"	
		" Jean B.	m	B	fils	c	5 dec	1895	5	2 R			"	"	"																1	"	
		" Anna	f	B	fille	c	29 Août	1898	2	2 R			"	"	"																	"	
112	113	" Alice	f	B	fille	c	20 mai	1900		2 R			"	"	"																	"	
101	102	Michaud Lazare	m	B	Chef	m	14 Sept	1871	30	2 R			"	"	"	Navigateur				1		6		6	450				1	1	1	"	
		" Malvina	f	B	Epouse	m	15 Nov	1871	29	2 R			"	"	"												10	1	1		1	"	
		" Léopoldine	f	B	fille	c	3 Feb	1899	7	2 R			"	"	"																1	"	
		" Elva	f	B	fille	c	8 Jan	1895	6	2 R			"	"	"																1	"	
		" Marie B	f	B	fille	c	24 Août	1896	4	2 R			"	"	"																1	"	
		" Joseph	m	B	fils	c	14 Sept	1897	3	2 R			"	"	"																	"	
113	114	" Marie Ag	f	B	fille	c	9 Fev	1898	2	2 R			"	"	"																	"	
102	103	Paradis Pierre	m	B	Chef	m	22 mai	1839	61	2 R			"	"	"	Forgeron				1		12			150				1	1	1	"	
		" Philomène	f	B	Epouse	m	23 juin	1858	52	2 R			"	"	"												10	1	1	1	1	"	
		" Emma	f	B	fille	c	18 Jan	1885	16	2 R			"	"	"												10	1	1		1	"	
114	115	" Albert	m	B	fils	c	23 Jan	1891	9	2 R			"	"	"																	"	
103	104	Bélisle Télesphore	m	B	chef	m	16 Août	1856	54	2 R			"	"	"	Charpentier				1		12			255				1	1	1	"	
		" Victoria	f	B	Epouse	m	26 juillet	1862	48	2 R			"	"	"																	"	
115	116	Gosselin Marie	f	B	Adoptée	c	18 dec	1896	4	2 R			"	"	"																	"	
104	105	Rioux Wilfrid	m	B	Chef	m	21 Août	1879	21	2 R			"	"	"	Peintre				1		6			300				1	1		1	"	
		" Laura	f	B	Epouse	m	18 Sept	1881	19	2 R			"	"	"																	1	"	
		" Alfred	m	B	Père	m	1 Nov	1844	53	2 R			"	"	"	Rentier	1															1	"	
		" Emma	f	B	mère	m	15 Août	1858	42	2 R			"	"	"												10	1	1	1	1	"	
		" Hélène	f	B	soeur	c	10 juillet	1887	16	2 R			"	"	"												10	1	1	1	1	"	
116	117	" Jeanne	f	B	soeur	c	24 Sept	1888	12	2 R			"	"	"																	"	
105	106	Belanger Jules	m	B	Chef	V	1er Nov	1852	48	2 R			"	"	"	Cultivateur				1		12			200				1	1	1	"	
		" Célestine	f	B	fille	c	21 Jan	1883	18	2 R			"	"	"	Instt				1		10			75			10	1	1	1	"	
		" Alice	f	B	fille	c	22 Jan	1885	16	2 R			"	"	"												10	1	1		1	"	
		" Joseph	m	B	fils	c	11 Mars	1890	11	2 R			"	"	"												10	1	1		1	"	
		" Cécile	f	B	mère	V	22 mai	1825	75	2 R			"	"	"	Couturière				1		12			50				1	1		1	"	
117	118	" Camille	f	B	soeur	c	14 juin	1900	0	2 R			"	"	"														1	1		1	"	
106	107	McKeeth Eliz	f	B	Chef	c	28 Août	1856	42	2 R			Ecossaise	"	"																		
107	108	Michaud William	m	B	Chef	V	28 mai	1860	40	2 R			Français	"	"	Navigateur				1		6		6	300				1	1		1	"	
118	119	" Emélia	f	B	fille	c	26 Oct	1883	17	2 R			"	"	"												10	1	1		1	"	
		" William	m	B	fils	c	26 mars	1890	11	2 R			"	"	"												10	1	1		1	"	
		" Wilfrid	m	B	fils	c	9 Nov	1892	8	2 R			"	"	"																	"	
		" Selma	f	B	fille	c	27 Août	1894	6	2 R			"	"	"																1	"	
119	120	" Yvonne	f	B	fille	c	25 Fev	1898	4	2 R			"	"	"																1	"	
108	109	Rioux Louis	m	B	Chef	m	5 mai	1859	41	2 R			"	"	"	Journalier				1		12			200				1	1	1	"	
		" Victoria	f	B	Epouse	m	23 juin	1865	35	2 R			"	"	"																1	"	
120	121	Gagnon Bte	m	B	Enfant	c	26 mai	1897	3	2 R			"	"	"	Journalier				1		12			150				1	1		1	"	
109	110	Rioux Joseph	m	B	Chef	m	5 Oct	1843	58	2 R			"	"	"	Journalier				1		12			150				1	1		1	"	